

## ZIEGEN



### Rückblick auf die Sektionsversammlung vom 04.11.2023 in Niederösterreich

Der Sektionspräsident Herbert Wirz begrüsst die 24 anwesenden Personen, davon sind 14 Mitglieder der Sektion Ziegen und stimmberechtigt.

Das Protokoll der letzten Sektionsversammlung vom 12.11.2022 wird einstimmig genehmigt.

### Tätigkeitsbericht 2023

Lara Purtschert berichtet über die Aktivitäten im laufenden Jahr. Per Ende 2022 hatte die Sektion Ziegen 2909 Mitglieder mit 40102 Tieren. Insgesamt ist eine leichte Zunahme bei den Tierhaltenden zu verzeichnen, die Anzahl Tiere hat leicht abgenommen. Im Pseudotuberkulose (PT)-Sanierungsprogramm machen 277 Betriebe und 8182 Tiere mit, dies ist eine leichte Abnahme zu 2022. Die neuen Technischen Weisungen werden seit Anfang Jahr umgesetzt. Dies beinhaltet das Retournieren des Fragebogens und den Abschluss der serologischen Untersuchungen innerhalb des laufenden Kalenderjahres für das Weiterführen des Betriebsstatus «serologisch Pseudotuberkulose-frei» im nächsten Jahr.

Für «geschlossene Betriebe» gelten im PT-Sanierungsprogramm, nach erfolgreicher Sanierungsphase und 4-jähriger Teilnahme im Gesundheitsprogramm, neue Vorgaben. Falls keinerlei Kontakt zu Schafen oder nicht serologisch PT-freien Ziegen besteht, erfolgt die Überwachung nur noch durch die Kontrolle des Tierverkehrs sowie der für die Blutauffrischung nötigen Zukäufe. Aktuell werden 23 «geschlossene serologisch Pseudotuberkulose-freie Betriebe» mit 1004 Ziegen betreut. Dies führt zu einer finanziellen Entlastung der Tierhaltenden sowie des BGK. Die exakten Vorgaben wurden an der Versammlung erläutert. Detaillierte Informationen sind unter Programme und Projekte, Pseudotuberkulose-Sanierungsprogramm auf der Website [bgk-sspr.ch](http://bgk-sspr.ch) publiziert.

Es besteht Informationsbedarf betreffend Besuch von Schauen, Märkten und Ausstellungen für Betriebe mit Status «serologisch Pseudotuberkulose-frei». In Zusammenarbeit mit dem SZZV wurde ein Newsletter an alle BGK-Ziegenhaltenden versendet, welcher auch auf der Website des BGK einsehbar ist. Die Zuchtbuchführerinnen und -führer sowie die Expertinnen und Experten wurden ebenfalls alle vom SZZV informiert. 2024 werden zudem Kurse zur Aus- und Weiterbildung von

BGK-Pseudotuberkulose-Beraterinnen und -Berater angeboten.

Ein weiterer Schwerpunkt ist nach wie vor das Parasiten-Überwachungsprogramm, welches einen stetigen Zuwachs verzeichnet. 2022 wurden insgesamt 6319 Kotproben untersucht, davon 2386 von Ziegen. Die Resistenzen gegen Entwurmungsmittel sind weiterhin zunehmend bei Milchziegen und muttergebundener Aufzucht. Das Ressourcenprojekt «Optimierung und Reduzierung des Anthelmintikaeinsatzes in Schweizer Schaf- und Ziegenbeständen ORA» soll mehr Aufschluss zu der Resistenzproblematik liefern.

Bei den Betriebsbesuchen standen Bestandesprobleme bei Parasiten, Weidemanagement, Pseudotuberkulose, Fütterung und Haltung im Vordergrund.

Vorträge und Kurse wurden im üblichen Rahmen abgehalten und waren erfreulich gut besucht.

Die Versammlung genehmigt den Tätigkeitsbericht 2023 einstimmig.

### Tätigkeitsprogramm 2024

Neben dem Grundauftrag (Beratungen, Kurse, Gesundheitsprogramme) bilden das Pseudotuberkulose (PT)-Sanierungsprogramm sowie das Ressourcenprojekt «Optimierung und Reduzierung des Anthelmintikaeinsatzes in Schweizer Schaf- und Ziegenbeständen ORA» die Schwerpunkte.

Im Parasitenüberwachungsprogramm wird die Strategie der gezielten selektiven Entwurmung weitergeführt. Die Tierhalterinnen und Tierhalter werden durch Kurse und betriebspezifische Beratungen informiert. An Informationsveranstaltungen wird weitere Aufklärung zur Resistenzproblematik betrieben.

Das PT-Sanierungsprogramm wird wie bis anhin weitergeführt, inklusive der Vermittlung von Pseudotuberkulose-freien Sömmungsmöglichkeiten und Betreuung der geschlossenen Betriebe. Es werden Eingangskontrollen an Schauen, Märkten und Ausstellungen durchgeführt, um die Zusammenarbeit zu fördern und die Teilnahme von Betrieben mit Status «serologisch Pseudotuberkulose-frei» zu ermöglichen. Die Aus- und Weiterbildungskurse für Pseudotuberkulose-Beraterinnen und -Berater in Deutsch und Französisch werden umgesetzt und Informationsveranstaltungen durchgeführt.

Die Versammlung genehmigt das Tätigkeitsprogramm 2024 einstimmig.

### Nächste Sektionsversammlung

Die nächste Sektionsversammlung findet am Samstag, 2. November 2024 in Niederösterreich statt.

## Rahmenprogramm

Im Anschluss an die Versammlung hält Christine Fournier, stellvertretende Sektionsleiterin, ein interessantes Referat über Enterotoxämie (Breiniere) bei Ziegen.

Das vollständige Protokoll der Versammlung ist auf der Website [bgk-sspr.ch](http://bgk-sspr.ch) im Mitgliederbereich einsehbar oder kann bei der Geschäftsstelle angefordert werden.

Lara Purtschert, Sektionsleiterin Ziegen

## CAPRINS



### Rétrospective de l'assemblée de la section du 04.11.2023 à Niederösterreich

Le président de la section Herbert Wirz souhaite la bienvenue aux 24 personnes présentes, dont 14 sont membres de la section caprins et, à ce titre, disposent du droit de vote.

Le procès-verbal de l'assemblée du 12.11.2022 est adopté à l'unanimité.

### Rapport d'activités 2023

Lara Purtschert fait le point sur les activités de l'exercice sous rapport. A la fin de l'année 2022, la section caprins comptait 2909 membres et 40102 animaux. Dans l'ensemble, on constate une légère hausse du nombre de détenteurs d'animaux pour une légère diminution du nombre d'animaux. Un total de 277 exploitations et 8182 animaux participaient au programme d'assainissement de la pseudotuberculose (PT), ce qui représente un léger recul par rapport à 2022. Aux termes des nouvelles directives techniques entrées en vigueur au début de l'année, le questionnaire doit être renvoyé et les examens sérologiques être clos dans l'année civile en cours pour conserver le statut d'exploitation «sérologiquement indemne de pseudotuberculose» l'année suivante.

Pour les exploitations fonctionnant «en vase clos», de nouvelles dispositions s'appliquent après la phase d'assainissement réussie et une participation de 4 ans au programme sanitaire: en l'absence de contact avec des moutons ou des chèvres non sérologiquement indemnes de PT, la surveillance se fait exclusivement par le biais du contrôle du trafic des animaux et des achats nécessaires à l'apport de sang neuf. Actuellement, 23 «exploitations en vase clos sérologiquement indemnes de pseudotuberculose» sont suivies, qui possèdent 1004 chèvres. Il en résulte un allège-

ment financier pour les détenteurs d'animaux comme pour le SSPR. Les directives détaillées ont été expliquées lors de l'assemblée. Des informations plus approfondies sont publiées sous Programmes et projets, Programme d'assainissement de la pseudotuberculose sur le site [bgk-sspr.ch](http://bgk-sspr.ch).

Il existe un besoin d'information concernant la participation aux concours, aux marchés et aux expositions pour les exploitations ayant le statut «sérologiquement indemne de pseudotuberculose». En collaboration avec la FSEC, une newsletter a été envoyée à tous les détenteurs de chèvres du SSPR, qui peut également être consultée sur le site internet de celui-ci. Les secrétaires de syndicats et les experts ont également tous été informés par la FSEC. En 2024, des cours seront en outre proposés pour la formation et le perfectionnement des conseillers en pseudotuberculose du SSPR.

Le programme de surveillance parasitaire reste un autre point fort et connaît une progression constante. En 2022, un total de 6319 échantillons coproscopiques ont été analysés, dont 2386 provenant de chèvres. Les résistances aux vermifuges continuent de progresser chez les chèvres laitières et dans les élevages cabrimère. Le projet de ressources «Optimisation et réduction de l'utilisation des anthelminthiques dans les troupeaux de moutons et de chèvres suisses ORA» doit permettre d'acquérir des connaissances dans ce domaine.

Lors des visites d'exploitations, l'accent a été mis sur les problèmes enzootiques tels que les parasites, la gestion des pâtures, la pseudotuberculose, l'affouragement ou encore la détention.

Les conférences et les cours organisés dans le cadre habituel ont connu une belle fréquentation.

L'assemblée adopte le rapport d'activités 2023 à l'unanimité.

#### Programme d'activités 2024

Outre le mandat de base (conseils, cours, programmes sanitaires), les points forts sont constitués par le programme d'assainissement de la pseudotuberculose (PT) et le projet de ressources «Optimisation et réduction de l'utilisation des anthelminthiques dans les troupeaux de moutons et de chèvres suisses ORA». Dans le programme de surveillance parasitaire, on poursuit la stratégie de vermifugation sélective ciblée. Les éleveurs sont informés par le biais de cours et de conseils spécifiques à l'exploitation, et des explications supplémentaires sur la problématique des résistances sont données lors de séances d'information. Le programme d'assainissement de la PT se

poursuit comme jusqu'à présent, y compris la mise à disposition de possibilités d'estivage exemptes de pseudotuberculose et le suivi des exploitations en vase clos. Des contrôles à l'entrée des concours, des marchés et des expositions sont effectués afin de promouvoir la collaboration et de permettre la participation des exploitations ayant le statut «sérologiquement indemne de pseudotuberculose». On prévoit des cours de formation et de perfectionnement pour les conseillers en pseudotuberculose, en allemand et en français, de même que des séances d'information organisées.

L'assemblée adopte à l'unanimité le programme d'activités 2024.

#### Prochaine assemblée de la section

La prochaine assemblée de la section se tiendra le samedi 2 novembre 2024 à Niederönz.

Programme d'accompagnement

A l'issue de l'assemblée, Christine Fournier, responsable suppléante de la section, présente un exposé instructif sur l'entérotaxémie chez les chèvres.

Le procès-verbal intégral de l'assemblée est disponible (en allemand) dans le domaine réservé aux membres du site web [bgk-sspr.ch](http://bgk-sspr.ch) ou peut être commandé auprès du secrétariat.

Lara Purtschert

## CAPRINI



### Resoconto dell'Assemblea della Sezione del 04.11.2023 a Niederönz

Il presidente della Sezione Herbert Wirz dà il benvenuto ai 24 presenti, 14 dei quali sono membri della Sezione caprini e quindi con diritto di voto.

Il verbale dell'ultima Assemblea della Sezione del 12.11.2022 è approvato all'unanimità.

#### Rapporto sull'attività 2023

Lara Purtschert riferisce sulle attività dell'anno in corso. Alla fine del 2022, la Sezione caprini contava 2909 membri con 40102 animali. In totale, si è registrato un leggero aumento del numero di detentori di animali, mentre il numero di animali è leggermente diminuito. 277 aziende e 8182 animali partecipano al programma di risanamento della pseudotuberculose (PT), con un leggero calo rispetto al 2022. Le nuove direttive tecniche vengono applicate dall'inizio dell'anno. In particolare, è necessario restituire il questionario e completare gli esami

sierologici entro l'anno civile in corso, al fine di mantenere lo stato di «sierologicamente esente da pseudotuberculosi» nell'anno seguente.

Per le «aziende esenti da pseudotuberculosi in isolamento», si applicano nuovi requisiti nel programma di risanamento della PT, dopo la fase di risanamento riuscita e 4 anni di partecipazione al programma sanitario. Se non ci sono contatti con pecore o con capre non sierologicamente esenti da PT, il monitoraggio viene effettuato solo controllando il traffico di animali e gli acquisti necessari per l'introduzione di sangue nuovo. Attualmente vengono monitorate 23 «aziende esenti da pseudotuberculosi in isolamento» con 1004 capre. In questo modo si riduce l'onere finanziario per gli allevatori e per il SSPR. I requisiti esatti sono stati illustrati durante l'incontro. Informazioni dettagliate sono pubblicate sul sito web [bgk-sspr.ch](http://bgk-sspr.ch) alla voce Programmi e progetti, Programma di risanamento della pseudotuberculosi.

C'è bisogno di informazioni sulle visite a fiere, mercati ed esposizioni per gli allevamenti con lo stato «sierologicamente esente da pseudotuberculosi». In collaborazione con il FSAC, è stata inviata una newsletter a tutti gli allevatori di capre del SSPR, anch'essa disponibile sul sito web del SSPR. Anche gli amministratori del Libro genealogico e gli esperti sono stati informati dal FSAC. Inoltre, nel 2024 saranno offerti corsi per la formazione e il perfezionamento dei consulenti di pseudotuberculosi del SSPR.

Il programma di sorveglianza dei parassiti, in continuo aumento, rimane tuttora una priorità. Nel 2022 sono stati esaminati in totale 6319 campioni fecali, di cui 2386 provenienti da capre. Le resistenze agli antielmintici continuano ad aumentare nelle capre da latte e negli animali allevati con la madre. Il progetto sulle risorse «Ottimizzazione e riduzione dell'impiego di antielmintici negli effettivi di piccoli ruminanti svizzeri ORA» mira a fornire maggiori informazioni sul problema delle resistenze. Le visite in azienda si sono concentrate sui problemi nell'effettivo relativi a parassiti, gestione dei pascoli, pseudotuberculosi, foraggiamento e allevamento.

Le conferenze e i corsi si sono svolti nel quadro consueto e hanno registrato una buona partecipazione.

L'Assemblea approva all'unanimità il rapporto di attività 2023.

#### Programma di attività 2024

Oltre al mandato di base (consulenze, corsi, programmi sanitari) l'attenzione principale si concentra sul programma di risanamento della pseudotuberculosi (PT) e sul progetto

sulle risorse «Ottimizzazione e riduzione dell'impiego di antielmintici negli effettivi di piccoli ruminanti svizzeri ORA».

Il programma di sorveglianza dei parassiti prosegue con la strategia di sverminazione selettiva mirata. I detentori di animali sono informati attraverso corsi e consulenze specifiche per l'azienda, e ulteriori informazioni sul problema della resistenza sono fornite in occasione di eventi informativi.

Il programma di risanamento della pseudotubercolosi continuerà come finora, compresa la mediazione di possibilità di estivazione/alpeggio esenti da pseudotubercolosi e il sostegno alle aziende in isolamento. Le valutazioni all'entrata di fiere, mercati ed esposizioni saranno effettuate per promuovere la cooperazione e rendere possibile la partecipazione di effettivi con lo stato «sierologicamente esente da pseudotubercolosi». I corsi di formazione e perfezionamento per i consulenti di pseudotubercolosi in tedesco e francese sono implementati ed eventi informativi sono organizzati.

L'Assemblea approva all'unanimità il programma di attività 2024.

#### **Prossima Assemblea della Sezione**

La prossima Assemblea della Sezione si terrà sabato 2 novembre 2024 a Niederönz.

#### **Programma quadro**

In seguito, Christine Fournier, Vice Capo della Sezione, ha tenuto un'interessante presentazione sull'enterotossimia (rene molle) nelle capre.

Il verbale completo dell'Assemblea (in tedesco) può essere consultato nell'area membri del sito web [bgk-sspr.ch](http://bgk-sspr.ch) o richiesto alla segreteria.

Lara Purtschert